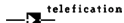


DS-PDMC-EG2-WE
Wireless Magnet Detector
Quick Start Guide
EN 50131-1:2006+A2:2017
EN 50131-2:6:2008
EN 50131-5-3:2017
Security Grade(SG2)
Environmental Class(EN) II
Certified by Telefication



English

1 APPEARANCE

- Magnetic Stick
- Positioning line
- Indicator
- Tamper Button
- Power Switch
- External Inputs
- Battery

2 ENROLLMENT

3 TEST

Check if the installation position is properly.
Magnet Detection Performance Table

| Area of function | Event | Onnon-ferromagnetic material surface | Oferromagnetic material surface |
|------------------|-------|--------------------------------------|---------------------------------|
| X+ | Break | 11 | 10 |
| | Make | 10 | 8 |
| X- | Break | 11 | 10 |
| | Make | 10 | 9 |
| Y | Break | 28 | 15 |
| | Make | 24 | 12 |
| Z+ | Break | 31 | 22 |
| | Make | 27 | 20 |
| Z- | Break | 45 | 15 |
| | Make | 42 | 13 |

4 INSTALLATION

- Check signal strength and align the positioning line.
- Install the detector.

a. with screw b. with sponge tape (non EN compliant)
 (optional) route the cable through cable hole if external inputs required.
 Warning: The actual wireless range may vary on different mounting surface, try avoiding metal surface on installation.

User Manual

Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

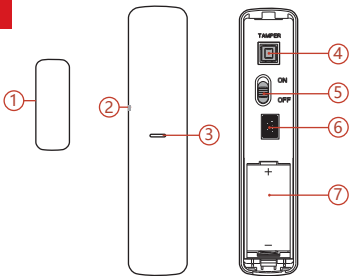
| | |
|------------------------|---|
| Detection gap | According to the magnet detection performance table |
| External inputs | 2 |
| Tamper protection | Front & Back |
| LED indicator | Blue (alarm) |
| Operating temperature | -10 °C to 55 °C (14 °F to 131 °F) |
| Storage temperature | -10 °C to 40 °C (14 °F to 104 °F) Certified |
| Operating humidity | -20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F) |
| Dimension (W x H x D) | Sensor: 22.5mm x 103mm x 23.2mm Magnetic Stick: 13mm x 34.4mm x 11.4mm |
| Weight | 59 g |
| Transmission frequency | 868 MHz |
| RF range | 1.6 km (open area) |
| Battery | CR123A x 1 (included) |
| Standard battery life | 5 years |
| Low Voltage Level | 2.45 V |



More Languages

UD19028B-C

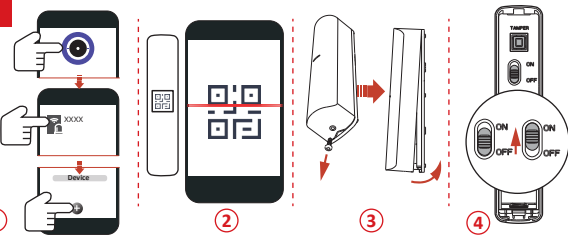
1



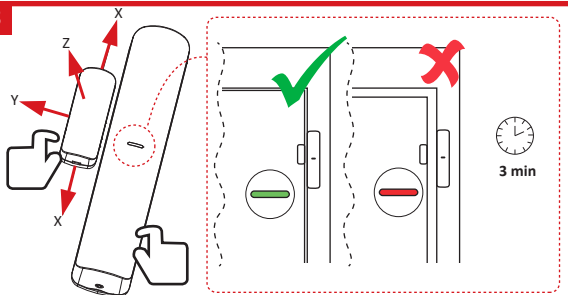
User Manual



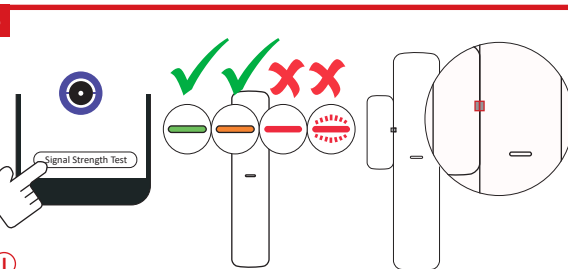
2



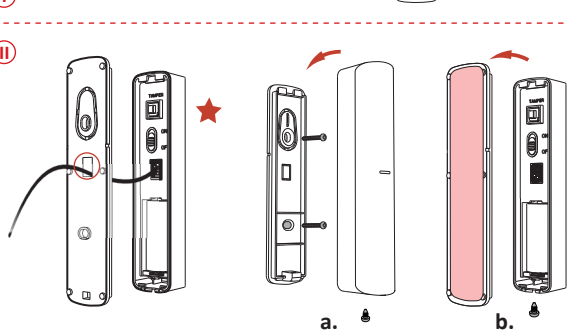
3



4



I



II

Français

1 APPARENCE

- Tige magnétique
- Ligne de positionnement
- Indicateur
- Bouton antisabotage
- Interrupteur d'alimentation
- Entrées externes
- Pile

2 ASSOCIATION

3 TEST

Vérifiez si la position d'installation est correcte.
Tableau d'efficacité de la détection magnétique

| Area of function | Événement | Sur la surface d'un matériau non-ferromagnétique | Sur la surface d'un matériau ferromagnétique |
|------------------|------------|--|--|
| X+ | Désactiver | 11 | 10 |
| | Activer | 10 | 8 |
| X- | Désactiver | 11 | 10 |
| | Activer | 10 | 9 |
| Y | Désactiver | 28 | 15 |
| | Activer | 24 | 12 |
| Z+ | Désactiver | 31 | 22 |
| | Activer | 27 | 20 |
| Z- | Désactiver | 45 | 15 |
| | Activer | 42 | 13 |

4 INSTALLATION

- Vérifiez la force du signal et alignez le dispositif et la ligne de positionnement.
 - Installez le détecteur.
- a. avec des vis b. avec du ruban éponge (non conforme aux normes EN)
 (Facultatif) : faites passer le câble par le trou prévu si des entrées externes sont nécessaires.
 ⚠️ Avertissement : La portée sans fil réelle peut varier selon la surface de montage, évitez autant que possible les surfaces métalliques lors de l'installation.

Manuel d'utilisation

Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations ainsi qu'une aide concernant le fonctionnement de l'appareil.

Spécification

| Intervalle de détection | Selon le tableau d'efficacité de la détection magnétique |
|----------------------------------|---|
| Entrées externes | 2 |
| Protection antisabotage | Avant et arrière |
| Indicateur LED | Bleu (alarme) |
| Température de fonctionnement | -10 °C à 55 °C -10 °C à 40 °C Certifié |
| Température de stockage | -20 °C à 60 °C |
| Humidité de fonctionnement | 10 % à 90 % |
| Dimensions (L x H x P) | Capteur : 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm Tige magnétique : 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm |
| Poids | 59 g |
| Fréquence de transmission | 868 MHz |
| Plage RF | 1,6 km (espace dégagé) |
| Pile | 1 pile CR123A (fournies) |
| Durée de vie standard de la pile | 5 ans |
| Niveau de tension faible | 2,45 V |

Español

1 APARIENCIA

- Vara magnética
- Línea de posicionamiento
- Piloto
- Botón antimanipulación
- Interruptor de alimentación
- Entradas externas
- Batería

2 REGISTRO

3 PRUEBA

Compruebe que la posición de instalación sea la adecuada.
Tabla de rendimiento de detección de imanes

| Área de operación | Evento | Sobre una superficie de material no ferromagnético | Sobre una superficie de material ferromagnético |
|-------------------|--------|--|---|
| X+ | Romper | 11 | 10 |
| | Crear | 10 | 8 |
| X- | Romper | 11 | 10 |
| | Crear | 10 | 9 |
| Y | Romper | 28 | 15 |
| | Crear | 24 | 12 |
| Z+ | Romper | 31 | 22 |
| | Crear | 27 | 20 |
| Z- | Romper | 45 | 15 |
| | Crear | 42 | 13 |

4 INSTALACIÓN

- Revise la intensidad de la señal y alinee la línea de posicionamiento.
 - Instale el detector.
- a. Con tornillo b. Con burlete adhesivo de espuma (no cumple con la normativa EN)
 (Opcional) haga pasar el cable de entrada por el orificio en el caso de que sean necesarias entradas externas.
 ⚠️ Advertencia: El alcance inalámbrico real puede variar en función de cada superficie de montaje. Se recomienda evitar las superficies de metal al hacer la instalación.

Manuale de usuário

Escaneie o código QR para obter mais informações e ajuda sobre o funcionamento.

Especificación

| | |
|---------------------------------|---|
| Distancia de detección | En función de la tabla de rendimiento de detección de imanes |
| Entradas externas | 2 |
| Protección antimanipulación | Anterior y posterior |
| Piloto led | Azul (alarma) |
| Temperatura de funcionamiento | -10 °C a 55 °C (14 °F a 131 °F) -10 °C a 40 °C (14 °F a 104 °F) certificado |
| Temperatura de almacenamiento | -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F) |
| Humedad de funcionamiento | 10 % a 90 % |
| Dimensiones (An x Al x f) | Sensor: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm Vara magnética: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm |
| Peso | 59 g |
| Frecuencia de transmisión | 868 MHz |
| Alcance de radiofrecuencia | 1,6 km (área abierta) |
| Batería | 1 batería CR123A (incluidas) |
| Duración promedio de la batería | 5 años |
| Nivel de voltaje bajo | 2,45 V |

Deutsch

1 AUFBAU

- Stabmagnet
- Ausrichtlinie
- Statusanzeige
- Sabotage-taste
- Ein/Aus-Schalter
- Externe Eingänge
- Batterie

2 REGISTRIERUNG

3 TEST

Überprüfen Sie, ob die Einbauposition korrekt ist.
Tabelle zur Magnetkennungsleistung

| Betriebsachsen | Ereignis | Auf nichtferromagnetischer Materialoberfläche | Auf ferromagnetischer Materialoberfläche |
|----------------|--------------|---|--|
| X+ | Unterbrechen | 11 | 10 |
| | Auslösen | 10 | 8 |
| X- | Unterbrechen | 11 | 10 |
| | Auslösen | 10 | 9 |
| Y | Unterbrechen | 28 | 15 |
| | Auslösen | 24 | 12 |
| Z+ | Unterbrechen | 31 | 22 |
| | Auslösen | 27 | 20 |
| Z- | Unterbrechen | 45 | 15 |
| | Auslösen | 42 | 13 |

4 INSTALLATION

- Überprüfen Sie die Signalstärke und richten Sie die Ausrichtlinie aus.
 - Installieren Sie den Melder.
- a. mit Schraubband b. mit Schaumband (nicht EN-konform)
 (optional) Führen Sie das Kabel durch die Kabelöffnung, wenn externe Eingänge erforderlich sind.
 ⚠️ Warnung: Die tatsächliche Funkreichweite kann je nach Montagefläche variieren. Vermeiden Sie bei der Installation metallische Oberflächen.

Bedienungsanleitung

Scannen Sie den QR-Code für weitere Informationen und Bedienungshilfen.

Technische Daten

| Erfassungsspann | Gemäß der Tabelle zur Magnetkennungsleistung |
|---------------------------|---|
| Externe Eingänge | 2 |
| Sabotageschutz | Vorder- und Rückseite |
| LED-Anzeige | Blau (Alarm) |
| Betriebstemperatur | -10 °C bis 55 °C -10 °C bis +40 °C zertifiziert |
| Lagertemperatur | -20 °C bis +60 °C |
| Betriebsfeuchtigkeit | 10 % bis 90 % |
| Abmessungen (B x H x T) | Sensor: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm Stabmagnet: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm |
| Gewicht | 59 g |
| Übertragungsfrequenz | 868 MHz |
| Funkreichweite | 1,6 km (im freien Gelände) |
| Batterie | CR123A x 1 (gehören zum Lieferumfang) |
| Standard-Batterielaufzeit | 5 Jahre |
| Niederspannung | 2,45 V |

Italiano

1 ASPETTO

- Barretta magnetica
- Linea di posizionamento
- Indicatore
- Pulsante manomissione
- Interruttore di alimentazione
- Ingressi esterni
- Batteria

2 REGISTRAZIONE

3 TEST

Controllare che la posizione di installazione sia corretta.
Tabella delle prestazioni di rilevamento dei magneti

| Area di funzionamento | Evento | Su superficie del materiale non ferromagnetico | Su superficie del materiale ferromagnetico |
|-----------------------|---------|--|--|
| X+ | Spento | 11 | 10 |
| | Accesso | 10 | 8 |
| X- | Spento | 11 | 10 |
| | Accesso | 10 | 9 |
| Y | Spento | 28 | 15 |
| | Accesso | 24 | 12 |
| Z+ | Spento | 31 | 22 |
| | Accesso | 27 | 20 |
| Z- | Spento | 45 | 15 |
| | Accesso | 42 | 13 |

4 INSTALLAZIONE

- Controllare l'intensità del segnale e allineare la linea di posizionamento.
 - Installare il rilevatore.
- a. Con vite b. Con nastro biadesivo (non conforme EN)
 (Opzionale) se sono necessari ingressi esterni, far passare il cavo attraverso il foro per il cavo.
 ⚠️ Avvertenza: la portata effettiva del segnale wireless può variare in base alla superficie di montaggio; cercare di non installare il prodotto su superfici metalliche.

Manuale dell'utente

Per ulteriori informazioni e assistenza sull'utilizzo, scansionare il codice QR.

Specifiche

| | |
|--------------------------------|--|
| Distancia di rilevamento | In base alla tabella delle prestazioni di rilevamento dei magneti |
| Ingressi esterni | 2 |
| Protezione antimanomissione | Anteriore e posteriore |
| Indicatore LED | Blu (allarme) |
| Temperatura operativa | Da -10 °C a 55 °C Da -10 °C a 40 °C certificata |
| Temperatura di stoccaggio | Da -20 °C a 60 °C |
| Umidità operativa | Da 10% a 90% |
| Dimensioni (L x A x P) | Sensore: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm Barretta magnetica: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm |
| Peso | 59 g |
| Frequenza di trasmissione | 868 MHz |
| Portata segnale RF | 1,6 km (spazi aperti) |
| Batteria | CR123A x 1 (in dotazione) |
| Durata standard della batteria | 5 anni |
| Livello di bassa tensione | 2,45 V |

Português (Brasil)

1 APRESENTAÇÃO

1. Bateria magnética 2. Linha de posicionamento 3. Indicador 4. Botão de violação 5. Interruptor 6. Entradas externas 7. Bateria

2 REGISTRO

3 TESTE

Verifique se a posição de instalação está correta.

Tabela de desempenho de detecção do magneto

| Esos de operação | Evento | Em superfície de material não ferromagnético | Em superfície de material ferromagnético |
|------------------|-----------|--|--|
| A* | Desligado | 11 | 10 |
| | Ligado | 10 | 8 |
| X- | Desligado | 11 | 10 |
| | Ligado | 10 | 9 |
| Y | Desligado | 28 | 15 |
| | Ligado | 24 | 12 |
| Z+ | Desligado | 31 | 22 |
| | Ligado | 27 | 20 |
| Z- | Desligado | 45 | 15 |
| | Ligado | 42 | 13 |

4 INSTALAÇÃO

I. Verifique a força do sinal e alinhe a linha de posicionamento.
II. Instale o detector.

a. com parafuso b. com fita dupla-face de espuma (em conformidade com a norma EN) (opcional)
passe o cabo através do orifício para cabos se forem necessárias entradas externas.

Aviso: O alcance real sem fio pode variar em diferentes superfícies de montagem.
Fonte: evitar superfícies de metal na instalação.

Manual do usuário

Leia o código QR para mais informações e ajuda na operação.

Especificações

| | |
|------------------------------|--|
| Deteção de folha | De acordo com a tabela de desempenho de detecção do magneto |
| Entradas externas | 2 |
| Proteção antivolação | Frontal e traseira |
| Indicador LED | Azul (alarme) |
| Temperatura de operação | -10 °C a 55 °C <p>-10 °C a 40 °C certificada</p> |
| Temperatura de armazenamento | -20 °C a 60 °C |
| Umidade de operação | 10% a 90% |
| Dimensões (L x A x P) | Sensor: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm <p>Batário magnético: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm</p> |
| Peso | 59 g |
| Frequência de transmissão | 868 MHz |
| Faixa de RF | 1,6 km (espaço aberto) |
| Bateria | 1 x CR123A (incluída) |
| Duração padrão da bateria | 5 anos |
| Nível de baixa tensão | 2,45 V |

Türkçe

1 GÖRÜNÜM

1. Manyetik Çubuk 2. Konumlandırma hattı 3. Gösterge 4. Kurcalama Düğmesi 5. Güç Düğmesi 6. Harici Girişler 7. Pil

2 KAYIT

3 TEST

Montaj konumunun uygun olup olmadığını kontrol edin.

Miknats Algılama Performans Tablosu

| Çalışma Esasları | Esaslık | Ferromanyetik olmayan malzeme yüzeyinde | Ferromanyetik malzeme yüzeyinde |
|------------------|---------|---|---------------------------------|
| A* | Dur | 11 | 10 |
| | Yap | 10 | 8 |
| X- | Dur | 11 | 10 |
| | Yap | 10 | 9 |
| Y | Dur | 28 | 15 |
| | Yap | 24 | 12 |
| Z+ | Dur | 31 | 22 |
| | Yap | 27 | 20 |
| Z- | Dur | 45 | 15 |
| | Yap | 42 | 13 |

4 KURULUM

I. Sinyal gücünü kontrol edin ve konumlandırma hattını hizalayın.
II. Dedektörü takın.

a. vida ile b. sünger bant ile (EN uyumlu değil)

A (İsteğe bağlı) Harici girişler için gerekli potansiyel olarak dışarıdan geçirin.
Uyarı: Gerçek kablosuz mobil farklı montaj yüzeyinde değişebilir, kurulumda metal yüzeyden kaçınmaya çalışın.

Kullanım Kılavuzu

Daha fazla bilgi ve çözümlere yardımı için QR kodunu tarayın.

Özellikler

| | |
|-----------------------|---|
| Algılama boyluğu | Miknats algılama performans tablosuna göre |
| Harici girişler | 2 |
| Kurcalama koruması | Ön ve Arka |
| LED göstergesi | Mavi (alarm) |
| Çalışma sıcaklığı | -10 °C ila 55 °C <p>-10 °C ila 40 °C Sertifikalı</p> |
| Depolama sıcaklığı | -20 °C ila 60 °C |
| Çalışma nemli | %10 ila %90 |
| Boyut (G x Y x D) | Sensör: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm <p>Manyetik Çubuk: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm</p> |
| Ağırlık | 59 g |
| İletim frekanu | 868 MHz |
| RF aralığı | 1,6 km (açık alan) |
| Pil | CR123A x 1 (birlikte verilir) |
| Standart Batarya Ömrü | 5 yıl |
| Düşük Gerilim Düzeyi | 2,45 V |

Português

1 ASPETO

1. Vara magnética 2. Linha de posicionamento 3. Indicador 4. Botão de adulteração 5. Interruptor 6. Entradas externas 7. Bateria

2 REGISTO

3 TESTE

Verifique se a posição de instalação está correta.

Tabela de desempenho da deteção magnética

| Esos de operação | Evento | Numa superfície de material ferromagnético | Numa superfície de material ferromagnético |
|------------------|-----------|--|--|
| A* | Intervalo | 11 | 10 |
| | Marca | 10 | 8 |
| X- | Intervalo | 11 | 10 |
| | Marca | 10 | 9 |
| Y | Intervalo | 28 | 15 |
| | Marca | 24 | 12 |
| Z+ | Intervalo | 31 | 22 |
| | Marca | 27 | 20 |
| Z- | Intervalo | 45 | 15 |
| | Marca | 42 | 13 |

4 INSTALAÇÃO

I. Verifique a intensidade do sinal e alinhe a linha de posicionamento.
II. Instale o detector.

a. com parafuso b. com fita de espuma (não está em conformidade com a EN)

(opcional) passe o cabo através do orifício do cabo, se forem necessárias entradas externas.

Aviso: O alcance real da rede sem fios pode variar em diferentes superfícies de montagem.
Aviso: Evite fazer a instalação em superfícies metálicas.

Manual de utilizador

Faça a leitura do código QR para obter mais informações e ajuda sobre o funcionamento.

Especificações

| | |
|------------------------------|---|
| Lacuna de deteção | De acordo com a tabela de desempenho da deteção magnética |
| Entradas externas | 2 |
| Proteção contra adulteração | Fronte e traseira |
| Indicador LED | Azul (alarme) |
| Temperatura de funcionamento | -10 °C a 55 °C <p>-10 °C a 40 °C certificados</p> |
| Temperatura de armazenamento | -20 °C a 60 °C |
| Humidade de funcionamento | 10% a 90% |
| Dimensões (L x A x P) | Sensör: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm <p>Vara magnética: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm</p> |
| Peso | 59 g |
| Frequência de transmissão | 868 MHz |
| Alcance de RF | 1,6 Km (área aberta) |
| Bateria | CR123A x 1 (incluída) |
| Duração da pilha standard | 5 anos |
| Nível de baixa tensão | 2,45 V |

Čeština

1 VZHLED

1. Magnetická nálepka 2. Polohovací čára 3. Indikátor 4. Tlačítko neoprávněné manipulace 5. Vypínač 6. Externí vstupy 7. Bateria

2 REGISTRACE

3 TEST

Zkontrolujte, zda je poloha instalace správná.

Tabulka výkonů magnetické detekce

| Dův provozu | Událost | Na povrchu z neferromagnetického materiálu | Na povrchu z ferromagnetického materiálu |
|-------------|-----------|--|--|
| A* | Přerušeni | 11 | 10 |
| | Sepnutí | 10 | 8 |
| X- | Přerušeni | 11 | 10 |
| | Sepnutí | 10 | 9 |
| Y | Přerušeni | 28 | 15 |
| | Sepnutí | 24 | 12 |
| Z+ | Přerušeni | 31 | 22 |
| | Sepnutí | 27 | 20 |
| Z- | Přerušeni | 45 | 15 |
| | Sepnutí | 42 | 13 |

4 MONTÁŽ

I. Zkontrolujte si signál a zarovnejte s polohovací čarou.
II. Nainstalujte detektor.

a. pomocí šroubu b. pomocí pěnové pásky (nevychovuje normě EN)

A (volitelně) V případě potřeby externích vstupů přidejte kabel skrz otvor pro kabel.
Varování: Skutečný bezdrátový dosah se může lišit podle povrchu po instalaci.
Pokuste se při instalaci vyhnout kovovému povrchu.

Návod k obsluze

Další informace a návodů k ovládání získáte naskenováním kódu QR.

Technické údaje

| | |
|--------------------------------------|---|
| Detekční mezera | Podle tabulky výkonů magnetické detekce |
| Externí vstupy | 2 |
| Ochrana proti neoprávněné manipulaci | Přední a zadní strana |
| Indikátor LED | Modrý (alarm) |
| Provozní teplota | -10 °C až 55 °C <p>Certifikováno –10 až 40 °C</p> |
| Skladovací teplota | -20 °C až 60 °C |
| Provozní vlhkost | 10 % až 90 % |
| Rozměry (Š x V x H) | Sensör: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm <p>Magnetická nálepka: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm</p> |
| Hmotnost | 59 g |
| Arvitelní frekvence | 868 MHz |
| Dosah VF | 1,6 km (v otevřeném prostoru) |
| Baterie | 1 x CR123A (v balení) |
| Standardní životnost baterie | 5 let |
| Úroveň nízkého napětí | 2,45 V |

Русский

1 ВНЕШНИЙ ВИД

1. Магнитный манипулятор 2. Линия позиционирования 3. Индикатор 4. Кнопка влома 5. Выключатель питания 6. Внешние входы 7. Батарея

2 РЕГИСТРАЦИЯ

3 ИСПЫТАНИЕ

Проверьте корректность монтажного положения.

Таблица параметров обнаружения магнитного датчика

| Оси действия | Событие | На поверхности из немагнитного материала | На поверхности из магнитного материала |
|--------------|--------------|--|--|
| A* | Разъединение | 11 | 10 |
| | Соединение | 10 | 8 |
| X- | Разъединение | 11 | 10 |
| | Соединение | 10 | 9 |
| Y | Разъединение | 28 | 15 |
| | Соединение | 24 | 12 |
| Z+ | Разъединение | 31 | 22 |
| | Соединение | 27 | 20 |
| Z- | Разъединение | 45 | 15 |
| | Соединение | 42 | 13 |

4 УСТАНОВКА

I. Проверьте уровень сигнала и выровняйте линию позиционирования.
II. Установите датчик.

a. с помощью винта b. с помощью клейкой ленты (не соответствует стандарту)

Дополнительно: проложите кабель через отверстие, если необходимо использовать внешние входы.

Предупреждение: Фактическая дальность действия беспроводной связи может меняться в зависимости от поверхности монтажа.
При установке желательно избегать металлических поверхностей.

Руководство пользователя

Для получения дополнительной информации и ознакомления с руководством по эксплуатации отсканируйте QR-код.

Технические данные

| | |
|------------------------------|--|
| Расстояние срабатывания | В соответствии с таблицей параметров обнаружения магнитного датчика |
| Внешние входы | 2 |
| Защита от влома | Передние и задние панели |
| Светодиодный индикатор | Синий (тревога) |
| Рабочая температура | От -10 °C до 55 °C <p>От -10 °C до 40 °C, сертификация</p> |
| Температура при хранении | От -20 °C до 60 °C |
| Рабочая влажность | От 10 до 90% |
| Размеры (Ш x в x Г) | Датчик: 22,5 x 103 x 23,2 мм <p>Магнитный манипулятор: 13 x 34,4 x 11,4 мм</p> |
| Вес | 59 г |
| Частота передачи | 868 МГц |
| Дальность действия RF-каналa | 1,6 км (на открытом пространстве) |
| Батарея | CR123A, 1 шт. (в комплекте) |
| Типовой срок службы батареи | 5 лет |
| Нижний уровень напряжения | 2,45 В |

Magyar

1 KÜLSŐ MEGJELNÉS

1. Mágneses rögzítő 2. Helyzebeállító vonal 3. Működésjelző 4. Szabotázs gomb 5. Tápkapcsoló 6. Külső bemenetek 7. Akkumulátor

2 REGISZTRÁLÁS

3 TESZT

Ellenőrizze, hogy a telepítési helyzete megfelelő-e.

Mágnes érzékelési teljesítménytáblázata

| Működési Esemény | Esemény | Nem ferromágneses anyagfelület | Ferromágneses anyagfelület |
|------------------|---------|--------------------------------|----------------------------|
| A* | Bontó | 11 | 10 |
| | Záró | 10 | 8 |
| X- | Bontó | 11 | 10 |
| | Záró | 10 | 9 |
| Y | Bontó | 28 | 15 |
| | Záró | 24 | 12 |
| Z+ | Bontó | 31 | 22 |
| | Záró | 27 | 20 |
| Z- | Bontó | 45 | 15 |
| | Záró | 42 | 13 |

4 TELEPÍTÉS

I. Ellenőrizze a jelerősséget, és állítsa be a helyzetbeállító vonalat.
II. Telepítse a detektor.

a. csavarokkal b. kétoldaltól ragasztóval (nem felel meg az EN-szabványoknak)

A (opcionális) V a kívülről bemenetekre van szükség, vezesse át a kábelt a kábelfúrással.
Feljegyzések: A valós vezeték nélküli hatótávolság változhat a különböző rögzítési felületek függvényében.
Próbálja elkerülni a fém felületekre történő szerelést.

Felhasználói útmutató

Szkenelje kod a QR-kódot további információkért és üzemetelési segítségért.

Specifikációk

| | |
|-----------------------------------|---|
| Érzékelési határ | A mágnes érzékelési teljesítménytáblázata szerint |
| Külső bemenetek | 2 |
| Szabotázsvedelem | Elő- és hátsó |
| LED kijelzők | Kék (riasztás) |
| Üzemi hőmérséklet | -10 °C – 55 °C <p>-10 °C – 40 °C tanúsított</p> |
| Tárolási hőmérséklet | -20 °C – 60 °C |
| Üzemi páratartalom | 10% – 90% |
| Méreték (szél. x mag. x mély.) | Érzékelő: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm <p>Mágneses rögzítő: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm</p> |
| Súly | 59 g |
| Árvitelű frekvencia | 868 MHz |
| RF hatótávolság | 1,6 km (nyílt terepen) |
| Akkumulátor | CR123A x 1 (a csomag tartalmazza) |
| Szabványos akkumulátor-élettartam | 5 év |
| Alacsony feszültség | 2,45 V |

Nederlands

1 VERSCHIJNING

1. Magnëtische stick 2. Positioneringslijn 3. Pictogram 4. Sabotageknop 5. Aan-/uitschakelaar 6. Externe ingangen 7. Batterij

2 INSCHRIJVING

3 Testen

Controleer of de installatiepositie correct is.

Prestatietabel voor magneetdetectie

| Bedrijfsassen | Gebeurtenis | On-ferromagnetisch materiaaloppervlak | On-ferromagnetisch materiaaloppervlak |
|---------------|-------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| A* | Uit | 11 | 10 |
| | Aan | 10 | 8 |
| X- | Uit | 11 | 10 |
| | Aan | 10 | 9 |
| Y | Uit | 28 | 15 |
| | Aan | 24 | 12 |
| Z+ | Uit | 31 | 22 |
| | Aan | 27 | 20 |
| Z- | Uit | 45 | 15 |
| | Aan | 42 | 13 |

4 INSTALATIE

I. Controleer de signaalsterkte en stem de positioneringslijn af.
II. De detector installeren.

a. met schroef b. met sponstaap (niet EN-conform)

(optioneel) leid de kabel door het kabelgat als externe ingangen vereist zijn.

Waarschuwing: Het werkelijke draadloze bereik kan variëren bij gebruik van verschillende montageoppervlakken, probeer metalen oppervlakken bij de installatie te vermijden.

Gebruiksaanwijzing

Scan de QR-code voor meer informatie en assistentie bij de bediening.

Specificatie

| | |
|------------------------|--|
| Detectieopieping | In overeenstemming met de prestatietabel voor magneetdetectie |
| Externe ingangen | 2 |
| Sabotagebescherming | Vo- en achterzijde |
| LED-indicator | Blauw (alarm) |
| Bedrijfstemperatuur | -10 °C tot 55 °C <p>-10 °C tot 40 °C gecertificeerd</p> |
| Opslagtemperatuur | -20 °C tot 60 °C |
| Bedrijfsvochtigheid | 10% tot 90% |
| Afmetingen (B x H x D) | Sensör: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm <p>Magnëtische stick: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm</p> |
| Gewicht | 59 g |
| Zendfrequentie | 868 MHz |
| RF-bereik | 1,6 km (open ruimte) |
| Batterij | CR123A x 1 (inbegrepen) |
| Standarta batterijduur | 5 jaar |
| Laag-spanningsniveau | 2,45 V |

Polski

1 ELEMENTY URZĄDZENIA

1. Naklejka magnetyczna 2. Linia pozycjonująca 3. Wskaźnik 4. Przycisk zabezpieczania antysabotażowego 5. Przecznacznik zasilania 6. Wejścia zewnętrzne 7. Bateria

Ελληνικά

1 ΕΜΦΑΝΙΣΗ

1. Μπαταρία στα 2. Γραμμή τοποθέτησης 3. Ενδεικτική λυχνία 4. Κομμάτι παραβίασης 5. Διακόπτης ενεργοποίησης 6. Ενδεικτική λυχνία 7. Μπαταρία

2 ΕΓΓΡΑΦΗ

3 ΔΟΚΙΜΗ

Ελέγξτε εάν η θέση εγκατάστασης είναι ουσική. Πίνακας απόδοσης ανίχνευσης μαγνήτη

| Χώρα λειτουργίας | Σύμβολο | Σε επιφάνεια μη αεριοστεγανό υαλοπίνακα | Σε επιφάνεια αεριοστεγανό υαλοπίνακα |
|------------------|---------|---|--------------------------------------|
| X* | Διακοπή | 11 | 10 |
| | Ενεργό | 10 | 8 |
| X- | Διακοπή | 11 | 10 |
| | Ενεργό | 10 | 9 |
| Y | Διακοπή | 28 | 15 |
| | Ενεργό | 24 | 12 |
| Z | Διακοπή | 31 | 22 |
| | Ενεργό | 27 | 20 |
| Z- | Διακοπή | 45 | 15 |
| | Ενεργό | 42 | 13 |

4 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. Ελέγξτε την ίσχύ του σήματος και ευθυγράμμιση τη γραμμή τοποθέτησης. II. Τοποθετήστε τον αναγνώστη.

α. με βίδα β. με πείρου τύπου (σε υαλοπίνακα με EN)

★ (Προσοχή) Περάστε το καλώδιο μέσα από την στήλη καλωδίου, εάν απαιτούνται εξωτερικοί εξοδικοί.

Προσοχή: Το παρακάτω σχέδιο ασφάλειας λειτουργίας ενδέχεται να διαφέρει σε διαφορετικές επιδόσεις τοποθέτησης. Αποφύγετε σε μεταλλικές επιδόσεις κατά την τοποθέτηση.

Εγχειρίδιο χρήστη

Ξαρώστε τον κωδικά QR για περισσότερες πληροφορίες και βοήθεια λειτουργίας.

Προδιαγραφές

| | |
|---------------------------|---|
| Κεσό ανίχνευσης | Σύμβολο με τον πίνακα απόδοσης ανίχνευσης μαγνήτη |
| Εξωτερικές εισόδους | 2 |
| Προστασία παραβίασης | Εμπρός & Πίσω |
| Ενδεικτική λυχνία LED | Μπλε (αναεργητικό) |
| Θερμοκρασία λειτουργίας | -10 °C έως 55 °C (14 °F έως 131 °F) -10 °C έως 40 °C (14 °F έως 104 °F) τυποποιημένα |
| Θερμοκρασία αποθήκευσης | -20 °C έως 60 °C (-4 °F έως 140 °F) |
| Υγρασία λειτουργίας | 10% έως 90% |
| Αστάθεια (H x V x M) | Αισθητήρας: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm Μαγνήτης: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm |
| Βάρος | 59g |
| Συχνότητα τροφοδοσίας | 868 MHz |
| Εμβέλεια RF | 1,6 km (ανάλογα χώρο) |
| Μπαταρία | CR123A x 1 (περιλαμβανόμενα) |
| Τυμική διάρκεια μπαταρίας | 5 έτη |
| Χρόνος επείγουσά τροφοδ. | 2,45 V |

Hrvatski

1 IZGLED

1. Magnetni modul 2. Linija pozicioniranja 3. Indikator 4. Gumb zaštite від пошкодження 5. Вмикач живлення 6. Зовнішні входи 7. Батарея

2 PRIJAVA

2 TESTIRANJE

Provjerite je li uređaj ispravno postavljen.

| Osi | Događaj | Površina od referencijskog materijala | Površina od referencijskog materijala |
|-----|------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| X* | Isključeno | 11 | 10 |
| X- | Isključeno | 11 | 10 |
| Y | Isključeno | 10 | 9 |
| | Uključeno | 28 | 15 |
| Z | Isključeno | 31 | 22 |
| | Uključeno | 27 | 20 |
| Z- | Isključeno | 45 | 15 |
| | Uključeno | 42 | 13 |

4 POSTAVLJANJE

1. Provjerite jačinu signala i podesite liniju postavljanja.

II. Postavite detektor.

а. с помошћу вивіа б. са спужзавтом впрсмом (није у складу са стандардом EN)

★ (није обавезно) Провучите кабел отвор за кабел ако су потребни магніти.

Упоуноуење: Стварни дијаметр моделе се разликује од типич површина за монтажу, настоје избјегавати металне површје за инсталацију.

Korisnički priručnik

За više informacija i pomoć skenirajte QR kod.

Specifikacija

| | |
|--------------------------------|--|
| Detekcija | Prema tablici znakaji magnetnog detektora |
| Vanjski ulazi | 2 |
| Zaštita od neovlaštene izmjene | Prednja i stražnja strana |
| LED indikator | Plavo (alarm) |
| Radna temperatura | -10 °C do 55 °C -10 °C do 40 °C Certificirano |
| Temperatura skladištenja | -20 °C do 60 °C |
| Vlažnost | 10 % do 90 % |
| Dimenzije (S x V x D) | Senzor: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm Magnetni područje: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm |
| Težina | 59 g |
| Frekvencija prijema | 868 MHz |
| Raspod radnijske frekvencije | 1,6 km (ovajev prostor) |
| Baterija | CR123A x 1 (uključen jstor) |
| Vrijeme trajanja baterije | 5 godina |
| Niska radna napona | 2,45 V |

Українська

1 ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

1. Магнітний модуль 2. Лінія позиціонування 3. Індикатор 4. Кнопка захисту від пошкодження 5. Вмикач живлення 6. Зовнішні входи 7. Батарея

2 РЕЄСТРАЦІЯ

2 ТЕСТ

Перевірте правильність положення встановлення.

| Вісь спровідження | Подія | На нерферомній поверхні | На феромнійній поверхні |
|-------------------|------------|-------------------------|-------------------------|
| X* | Розминення | 11 | 10 |
| | Замикання | 10 | 8 |
| X- | Розминення | 11 | 10 |
| | Замикання | 10 | 9 |
| Y | Розминення | 28 | 15 |
| | Замикання | 24 | 12 |
| Z | Розминення | 31 | 22 |
| | Замикання | 27 | 20 |
| Z- | Розминення | 45 | 15 |
| | Замикання | 42 | 13 |

4 УСТАНОВЛЕННЯ

1. Перевірте потужність сигналу і вирівняйте лінію позиціонування.

II. Встановіть датчик.

а. за допомогою гвинтів б. за допомогою клеючої стрічки на стіненій основі (не відповідає європейським нормам)

★ (необов'язково) Проведіть кабель отвор за кабелі ако є потрібні магніти.

Увага! Фактична довжина діл бездротового зв'язку може змінюватися залежно від поверхні, на якій встановлено пристрій; намагнітає не встановлювати пристрій на металевій поверхні.

Посібник користувача

Зіскануйте QR-код для отримання додаткової інформації та довідки щодо використання.

Технічні характеристики

| | |
|--------------------------------------|---|
| Зазор виявлення | Відповідно до таблиці роботи виявлення магнітом |
| Зовнішні входи | 2 |
| Захист від пошкодження | Передній і задній |
| Світлодіодний індикатор | Синій (тривога) |
| Робоча температура | Від -10 °C до 55 °C Від -10 °C до 40 °C, сертифіковано |
| Температура зберігання | Від -20 °C до 60 °C |
| Робоча вологість повітря | Від 10% до 90% |
| Розміри (Ш x В x Г) | Аисθητήρας: 22,5 mm x 103 mm x 23,2 mm Магнітний модуль: 13 mm x 34,4 mm x 11,4 mm |
| Вага | 59 г |
| Частота передачі | 868 МГц |
| Дальність радіозв'язку | 1,6 км (на відкритому просторі) |
| Батарея | CR123A x 1 шт. (включати у комплект) |
| Стандартний строк роботи акумулятора | 5 років |
| Критично низький рівень напруги | 2,45 В |

English

©2022 Hangehuo Hangehuo Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other persons. Please find the latest version of this Manual at the Hangehuo website (http://www.hangehuo.com).

IMPORTANT This Manual with the guidance and assistance of professionals trained in operating the Product.

WARNING Use of other Hangehuo's trademarks and logos are the properties of Hangehuo in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

Disclaimer: TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND ALL SOFTWARE DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND DEFICIENCIES" HANGEHUO MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. NO WARRANTY IS MADE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING AVOIDANCE OF LOSSES OR BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF OCCUPANCY, WHETHER ARISING BY BREACH OF CONTRACT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT. EVEN IF HANGEHUO HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE EXTREME PRESSURE FORCES, SHOCKS AND VIBRATIONS SUCH AS, AND HANGEHUO SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATIONS, PHYSICAL DAMAGE OR DESTRUCTION RESULTING FROM SHOCKS, IMPACTS, TRUCKS, VIBRATIONS, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HANGEHUO WILL PROVIDE THE TECHNICAL SUPPORT & REPAIRS.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT IMPAIR THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PATENTS, INTELLECTUAL PROPERTY, OR OTHER PARTY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THE PRODUCT FOR ANY VIOLATION OF APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

Français

©2022 Hangehuo Hangehuo Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.

Read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other persons. Please find the latest version of this Manual at the Hangehuo website (http://www.hangehuo.com).

IMPORTANT This Manual with the guidance and assistance of professionals trained in operating the Product.

WARNING Use of other Hangehuo's trademarks and logos are the properties of Hangehuo in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

Disclaimer: TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND ALL SOFTWARE DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND DEFICIENCIES" HANGEHUO MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. NO WARRANTY IS MADE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING AVOIDANCE OF LOSSES OR BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF OCCUPANCY, WHETHER ARISING BY BREACH OF CONTRACT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT. EVEN IF HANGEHUO HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE EXTREME PRESSURE FORCES, SHOCKS AND VIBRATIONS SUCH AS, AND HANGEHUO SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATIONS, PHYSICAL DAMAGE OR DESTRUCTION RESULTING FROM SHOCKS, IMPACTS, TRUCKS, VIBRATIONS, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HANGEHUO WILL PROVIDE THE TECHNICAL SUPPORT & REPAIRS.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT IMPAIR THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PATENTS, INTELLECTUAL PROPERTY, OR OTHER PARTY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THE PRODUCT FOR ANY VIOLATION OF APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

Українська

©2022 Hangehuo Hangehuo Digital Technology Co., Ltd. Всі права захищено.

Read this Manual carefully before using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change without notice. Use to informate user only. Do not informate other persons. Please find the latest version of this Manual at the Hangehuo website (http://www.hangehuo.com).

IMPORTANT This Manual with the guidance and assistance of professionals trained in operating the Product.

WARNING Use of other Hangehuo's trademarks and logos are the properties of Hangehuo in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

Disclaimer: TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND ALL SOFTWARE DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND DEFICIENCIES" HANGEHUO MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. NO WARRANTY IS MADE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING AVOIDANCE OF LOSSES OR BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF OCCUPANCY, WHETHER ARISING BY BREACH OF CONTRACT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT. EVEN IF HANGEHUO HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE EXTREME PRESSURE FORCES, SHOCKS AND VIBRATIONS SUCH AS, AND HANGEHUO SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATIONS, PHYSICAL DAMAGE OR DESTRUCTION RESULTING FROM SHOCKS, IMPACTS, TRUCKS, VIBRATIONS, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HANGEHUO WILL PROVIDE THE TECHNICAL SUPPORT & REPAIRS.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT IMPAIR THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PATENTS, INTELLECTUAL PROPERTY, OR OTHER PARTY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THE PRODUCT FOR ANY VIOLATION OF APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

YOU ACCEPT THAT YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THE PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE APPLICABLE LAWS, REGULATIONS, ORDINANCES, BYLAWS, CONTRACTS, AGREEMENTS, OR OTHER LEGAL OBLIGATIONS, INCLUDING THE PROTECTION OF PERSONAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITY IN THE CONTEXT RELATED TO MASS KILLING OR MASS DESTRUCTION, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS

